

Calidad del agua. Radón-222. Parte 1: Principios generales (ISO 13164-1:2013, Versión corregida 2013-11-15) (Ratificada por la Asociación Española de Normalización en marzo de 2020.)

UNE-EN ISO 13164-1:2020

Calidad del agua. Radón-222. Parte 1: Principios generales (ISO 13164-1:2013, Versión corregida 2013-11-15) (Ratificada por la Asociación Española de Normalización en marzo de 2020.)

*Water quality - Radon-222 - Part 1: General principles (ISO 13164-1:2013, Correction version 2013-11-15)*

*Qualité de l'eau - Radon 222 - Partie 1: Principes généraux (ISO 13164-1:2013, Version corrigée 2013-11-15)*

En cumplimiento del punto 11.2.5.4 de las Reglas Internas de CEN/CENELEC Parte 2, se ha otorgado el rango de documento normativo español UNE al documento normativo europeo EN ISO 13164-1:2020 (Fecha de disponibilidad 2020-02-12)

Este documento está disponible en los idiomas oficiales de CEN/CENELEC/ETSI.

Este anuncio causará efecto a partir del primer día del mes siguiente al de su publicación en la revista UNE.

La correspondiente versión oficial de este documento se encuentra disponible en la Asociación Española de Normalización (Génova 6 28004 MADRID, [www.une.org](http://www.une.org)).

*Esta versión corregida de la Norma UNE-EN ISO 13164-1:2020 incorpora las siguientes correcciones:*  
Se adjunta nueva versión en inglés de las Normas EN ISO 13164-1:2020 e ISO 13164-1:2013.

Las observaciones a este documento han de dirigirse a:

## Asociación Española de Normalización

Génova, 6  
28004 MADRID-España  
Tel.: 915 294 900  
[info@une.org](mailto:info@une.org)  
[www.une.org](http://www.une.org)

© UNE 2020

Prohibida la reproducción sin el consentimiento de UNE.

Todos los derechos de propiedad intelectual de la presente norma son titularidad de UNE.

EUROPEAN STANDARD

**EN ISO 13164-1**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

February 2020

ICS 13.060.60; 17.240; 13.280

English Version

**Water quality - Radon-222 - Part 1: General principles (ISO 13164-1:2013, Correction version 2013-11-15)**

Qualité de l'eau - Radon 222 - Partie 1: Principes généraux (ISO 13164-1:2013, Version corrigée 2013-11-15)

Wasserbeschaffenheit - Radon 222 - Teil 1: Grundlagen (ISO 13164-1:2013, korrigierte Fassung 2013-11-15)

This European Standard was approved by CEN on 6 October 2019.

This European Standard was corrected and reissued by the CEN-CENELEC Management Centre on 11 March 2020.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
<b>European foreword.....</b>	<b>3</b>

## European foreword

The text of ISO 13164-1:2013, Corrected version 2013-11-15 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 147 "Water quality" of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 13164-1:2020 by Technical Committee CEN/TC 230 "Water analysis" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 2020, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2020.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## Endorsement notice

The text of ISO 13164-1:2013, Corrected version 2013-11-15 has been approved by CEN as EN ISO 13164-1:2020 without any modification.

UNE-EN ISO 13164-1:2020

**INTERNATIONAL**  
**STANDARD**

**ISO**  
**13164-1**

First edition  
2013-09-01

Corrected version  
2013-11-15

---

---

**Water quality — Radon-222 —**  
**Part 1:**  
**General principles**

*Qualité de l'eau — Radon 222 —*  
*Partie 1: Principes généraux*



Reference number  
ISO 13164-1:2013(E)



**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2013

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland

# Contents

	Page
<b>Foreword</b> .....	<b>iv</b>
<b>Introduction</b> .....	<b>v</b>
<b>1 Scope</b> .....	<b>1</b>
<b>2 Normative references</b> .....	<b>1</b>
<b>3 Terms, definitions, and symbols</b> .....	<b>2</b>
3.1 Terms and definitions.....	2
3.2 Symbols.....	4
<b>4 Principle of the measurement method</b> .....	<b>5</b>
<b>5 Sampling</b> .....	<b>6</b>
<b>6 Transportation and storage</b> .....	<b>6</b>
<b>7 Test sample preparation</b> .....	<b>8</b>
7.1 Degassing techniques.....	8
7.2 Permeation technique.....	9
7.3 Liquid extraction technique.....	9
<b>8 Detection techniques</b> .....	<b>9</b>
8.1 Gamma-spectrometry.....	9
8.2 Silver-activated zinc sulfide ZnS(Ag) scintillation.....	9
8.3 Air ionization.....	9
8.4 Semiconductor (alpha-detection).....	10
8.5 Liquid scintillation.....	10
<b>9 Measurement methods</b> .....	<b>10</b>
9.1 General.....	10
9.2 Gamma-spectrometry method.....	10
9.3 Emanometric method.....	10
9.4 Liquid scintillation counting methods (LSC).....	12
9.5 Permeation method.....	12
<b>10 Calibration</b> .....	<b>12</b>
<b>11 Quality assurance and quality control programme</b> .....	<b>12</b>
11.1 General.....	12
11.2 Influence quantities.....	12
11.3 Instrument verification.....	13
11.4 Method verification.....	13
11.5 Demonstration of analyst capability.....	13
<b>12 Expression of results</b> .....	<b>13</b>
<b>13 Test report</b> .....	<b>13</b>
<b>Annex A (informative) Radon and its decay products in water</b> .....	<b>15</b>
<b>Annex B (informative) Examples of data record forms</b> .....	<b>19</b>
<b>Bibliography</b> .....	<b>23</b>



## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2, [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received, [www.iso.org/patents](http://www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

The committee responsible for this document is ISO/TC 147, *Water quality*, Subcommittee SC 3, *Radioactivity measurements*.

ISO 13164 consists of the following parts, under the general title *Water quality — Radon-222*:

- *Part 1: General principles*
- *Part 2: Test method using gamma-ray spectrometry*
- *Part 3: Test method using emanometry*

The following part is under preparation:

- *Part 4: Test method using two-phase liquid scintillation counting*

This corrected version of ISO 13164-1:2013 incorporates the following corrections:

- Table 2: The check marks which printed out incorrectly in the last two columns have been changed to X's. The X's from the cells "Gamma spectrometry - On-site" and "Liquid scintillation - On-site" have been removed.
- [Annex B](#): The examples of data record forms for B.2 and B.3 were inversed. They are now in the right places.